

Колико дуго је решење на снази?

Мере заштите и иселења из или доделе стана по Закону о заштити од насиља временски су ограничене, оне дакле делују само одређен временски период, који је назначен у мери заштите. Тај период већином обухвата шест месеци, но можете поднети захтев за продужење.

Долази ли до расправе пред судом?

Ако је ситуација нејасна суду, суд обе стране позива на лично саслушање. Поврх тога може доћи и до усмене расправе о случају и то ако је противна страна уложила жалбу против мере заштите или ако је поднела захтев за усмену расправу. Циљ те расправе је саслушати обе стране, да би се установило је ли мера заштите заиста нужна. Из тог разлога подносиоца захтева тада мора још једном донети све доказе и образложити их.

Породично-правни поступци нису јавни. По захтеву суд може дозволити пратњу једне особе од поверења или једне сведокиње. Потребни сведоци/сведокиње, које Ви наведете могу бити позвани пред суд.

Грађанско-правни поступци су за разлику од претходно наведених јавни. Суд (Цивилгерихт) не позива сведоке. По потреби странке их морају саме довести на заказани термин.

Битно је добо се припремити за главну расправу. Молимо Вас да се информисете код адвоката/адвокатице или у једном од саветовалишта.

Шта чинити у случају кршења мере заштите?

Кршење је кажњиво. Можете позвати полицију или поднети казнену пријаву. Због тога је битно да једну копију мере заштите увек носите са собом. На писарници суда (Амтсгерихт) можете поднети захтев и за новчану одштету или чак и за затворску казну. Ово је такође грађанско-правни налог, који се мора платити и који за последицу може имати судску расправу.

Бесплатно саветовање и помоћ

у случају подношења захтева по Закону о заштити од насиља добити ћете код следећих установа у:

Адвокатске савете можете добити код:

Адвоката и адвокатица (уписаних у именик адвоката). Приликом тога мора се платити адвокатска тарифа. Ако не располагете сопственом или само минималном сопственом зарадом можете на судској писарници (Рехцантрагштеле) поднети захтев за надокнаду трошкова правне помоћи (Бератунгсхилфешајн). Са том потврдом можете се обратити адвокату или адвокатици по Вашем избору. И удруга „Weißer Ring“ може преузети трошкове за један саветовалишни купон за правно саветовање.

„Практични савети“ су прикупљени и издати од КИК – радне групе против насиља у породици у Савету за спречавање криминала ханзеатског града Либек.

Савети су потпомогнути од стране Министарства унутрашњих послова Савезне Покрајине Шлезвиг-Холштајн у оквиру просветитељске кампање против нетрпељивости ка странцима и екстремизма по имену „FAIRSTÄNDNIS“ („праведан пристур“).



Kooperations-
und Interventionskonzept
gegen häusliche Gewalt
des Landes Schleswig-Holstein

Кооперациони
и интервентивни концепт
против насиља у породици
Савезне Покрајине Шлезвиг-Холштајн

Практични савети за захтеве по Закону о заштити од насиља

Ако Вам је потребна лична заштита од претњи, насиља или ухођења може се на основу Вашег захтева издати мера заштите и/или додела стана или иселења из стана. По правилу се у оваквим случајевима ради о поступку по Закону за заштиту од насиља који се води код суда (Амтсгерихт) у месту Вашег пребивалишта. Приликом тога ви сте подносиоца захтева, а захтев је против особе која Вам прети, која Вас уходи или Вам је нанела повреде. Ради ли се о хитном поступку, суд може донети одлуку већ на дан подношења захтева и без да саслуша противну страну.

Следеће информације могу бити од користи, како би Ваш захтев био брзо и успешно обрађен:

Унапред Вам хитно препоручујемо да се информишете у једном од саветовалишта која су наведена на полеђини.

Шта могу затражити?

– Препуштање стана,
– забрану приступа (нпр. стану, кући или другим местима на којима се редовно задржавате),
– забрану контактирања (особно, телефонски, телефонском поруком, е-мејлом или поштом),
– забрану приближавања (нпр. Вама, стану, Вашем радном месту, вртићу или другим местима, на којима се редовно задржавате).

Ко може поднети захтев?

Пошто не постоји обавеза адвокатског заступања, Ви сами као угрожена особа можете поднети захтев. Но можете то учинити и кроз адвоката/адвокатицу или уз помоћ једног од саветовалишта.

Где се подноси захтев?

На писарници суда (Амтсгерихт).

У тој служби Вам од понедељка до петка на располагању стоје правни саветници, који ће Вам помоћи приликом постављања захтева и исти узети на разматрање. Рачунајте да ћете можда морати чекати.

Ко одлучује о исходу захтева?

Ако су у последњих шест месеци до подношења захтева подносиатељка захтева и противна страна делили исто кућанство надлежан је породични суд. У противном је надлежан грађански суд.

Када да поднесем захтев?

За хитни поступак је од важности, да захтев поставите убрзо након кривичних догађаја, у противном отпада нужност хитноће. Убрзо конкретно значи да, овисно о догађају, неби сте требали чекати рецимо дуже од 14 дана. Користите тако време током кога важи полицијски налог о иселењу из стана. Немојте се тек кратко пре истека налога о иселењу обратити суду, да би мере заштите могле ступити на снагу правовремено, још пре истека налога о иселењу.

Шта треба донети?

Доказни материјал: Приликом подношења захтева донесите све што потврђује Ваше исказе: нпр. писма, телефонске поруке, лекарске потврде, фотографије озледа, писмене изјаве сведока. Ако је долазило до полицијских интервенција важни су и протоколарни бројеви под којима се воде те интервенције или, ако исти постоји, налог за иселење из стана. Обратите се надлежној особи за „насилје у породици“ у полицијског станици Вашег места пребивалишта.

Адресу испоруке: Само ако је адреса насилника позната може се издати налог, јер у противном исти не може бити уручен. То може да буде и адреса његовог послодавца, као и адреса неке друге особе, код које он борави. Ако је адреса потпуно непозната може се десити да Ваш захтев не буде примљен.

Документе: Личну карту, уговор о најму стана или извод из земљишне књиге за налог за иселење из стана/уселење у стан. Желите ли поднети захтев за помоћ при сношењу парничких трошкова потребне су Вам и потврде о Вашим примањима (нпр. месечни приход, дечији додатак, пензија), као и о Вашим трошковима (станарина, осигурања, споредни трошкови, кредити итд.). Свеобухватна потврда о социјалној помоћи Харц IV садржи све ове нужне податке.

Шта би захтев требао да садржи?

За одлуку суда посебно је важан детаљан и опширан опис догађаја. Молимо Вас да се суочите са тиме, да то што сте доживели морате особно испричати. Нагласите и то ако су и деца жртве ситуације. Ако је дошло до догађаја, телесних или других тежих напада, који су у међувремену старији од 14 дана, спомените и њих. Ако подносител захтев за хитни поступак, Вашем захтеву мора бити приложена и изјава под заклетвом о томе да су Ваше тврдње истините. Унапред добро размислите о томе шта желите затражити, нпр. на ком конкретном месту желите наћи заштиту или шта конкретно противна страна треба престати чинити. Пошто је сваки случај јединствен, од помоћи је да описи буду детаљни.

Мере за заштиту рођене, заједничке деце, која су евентуално такође жртве насиља не могу бити донесене по Закону о заштити од насиља. Ако су заштитне мере ка деци нужне, захтев за исте мора

се поднети у засебном поступку. У случају угрожености Ваше деце обратите се уреду за омладину (Југендамт) или једном од саветовалишта.

Какви трошкови ме очекују?

Пошто се захтев подноси у оквиру грађанско-правног поступка доћи ће до трошкова. Величина износа разликује се од случаја до случаја. Ако не располагате сопственим примањима или само минималним, обавезно уз захтев за налог за меру заштите поднесите и захтев за помоћ при сношењу парничких трошкова.

Како ћу дознати резултат?

Питајте судског службеника/службеницу на који начин можете дознати одлуку судије/суткиње. Понекад се исплати директно након подношења захтева остати чекати или бити присутан, да бисте могли одговорити на евентуална додатна питања. Можете и уговорити да назовете у одређено време. Решење ћете увек добити и поштом, но може се десити да поштанским путем дође до закашњења. Можете га и особно подићи.

Када мера заштите ступа на снагу?

По правилу је мера заштите тек тада на снази када је достављена противној страни, дакле након што је насилнику стављено до знања шта убудуће не сме чинити. Но ако је налог за меру заштите издат по хитном поступку и без усмене расправе, мера ступа на снагу већ код предаје надлежном органу за обавештење противне стране. Приликом хитног поступка суд налаже судском извршитељу да пресуду достави противној страни.

У **породично-правним** поступцима доставу писмена суд преузима „аутоматски“.

У **грађанско-правним** поступцима за то је потребно поднети захтев. Ако у овом случају не поднесете захтев за посредовање доставе, Ви сте као подносиатељка захтева обавезни да се у року од месец дана побринете за доставу. Достава од стране судског извршитеља кошта 15 € и мора се платити унапред. Буде ли Вам одобрена помоћ при сношењу парничких трошкова, нећете за ово сносити никакве трошкове. У оквиру породично-правног хитног поступка суд може додатно донети одлуку да се мере заштите могу извршити и пре њихове објаве противној страни.